

Fahrzeug - Kategorie
**Leichter
 geländegäng. Motzfz.**

Marke
DELAHAYE

Typ-Bezeichnung / Erkennungszeichen
VLR - C Modell Export

Typbescheinigung
 Nr. **1086.B**

Erkennungsmerkmale des Typs **Bezeichnung " VLR - C " auf Herst.-Plakette - Elektr. Anlage 12 Volts**
 Fahrgestellnummer eingeschlagen **Rechts, hinten auf Längsträger, sowie a/Hersteller-Plakette**
 Motornummer eingeschlagen **Links, vorn auf Motorblock**
 Hersteller des Fahrgestells **Société des Automobiles DELAHAYE, PARIS (F)**
 Hersteller des Motors **Société des Automobiles DELAHAYE, PARIS (F)**

MOTOR

Marke u. Typ **DELAHAYE VLR**
 Art Reihenm., obengest.
 Treibstoff **Benzin**
 Zyl.-Zahl **4 Takt 4**
 Zyl.-Bohrung **83,7 mm**
 Kolbenhub **90,5 mm**
 Steuer PS **10,144**
 Zyl.-Inhalt zus. **1'992 cm³**
 Brems-PS **63**
 Kühlung **Wasser**
 Lage des Motors **Vorn**

FAHRGESTELL

Anzahl Achsen **2**
 Antrieb auf **alle Räder ***
 1. Bremse **Fussbremse : Hydraulisch, auf alle 4 Räder**
 2. Bremse **Handbremse : Mechanisch, Aussenband, a/Kardanwelle**
 3. Bremse **---**
 Anhängerbremse **---**
 Lenkung **Links - Schnecke und Rolle**
 Anhängervorrichtung **Sogen. JEEP-Haken**
 Anzahl Vorwärtsgänge **4 (bezw. 8) ****
 Geschw. im 1. Gang **3** im dir. Gang **110 Km/Std**

KAROSSERIE

Hersteller **FACEL PARIS (F)**
 Art/Form **Torpedo mit Verdeck**
 Anzahl Türen **2**
 Sitzplätze ***** Total 4 - 6**
 Vorn **2** Mitte **---** Hinten **2-4**
 Stehplätze **---**
 Für Motorräder: Soziussitz **---**
 Seitenwagen **---**

GEWICHTSVERHÄLTNISSSE UND BEREIFUNG

	Vorderachse	Hinterachse	Total
Leergewicht des fahrberreiten Fahrgestells	kg	kg	— kg
Tragfähigkeit des Fahrgestells (Art. 11 MFV)	kg	kg	— kg
Fabrikgarantiertes maximales Gesamtgewicht	kg	kg	— kg
Leergewicht des fahrberreiten Fahrzeuges (karossiert)	730 kg	670 kg	1'400 kg
Nutzlast (<u>gemäss Fabrik-Angabe</u>) <u>einschl. Fahrer</u>	kg	kg	575 kg
Fabrikgarantiertes maximales Anhängerzuggewicht	kg	kg	— kg
Bereifung: Dimension	7.00 - 16		einfach block
Maxim. Tragkraft (pro Reifen 715 kg)	pro Achse 1'430 kg	1'430 kg	

ELEKTR. AUSRÜSTUNG UND WARNVORRICHTUNG 12 V.

1)

Scheinwerfer: Marke **DUCELIER**
 Stand-/Markierlichter **2**, in den Scheinwerfern
 Stoplichter **1**, kombiniert links, 15 Watts
 Richtungsanzeiger: System
 Warnvorrichtung **1** elektr. Horn

Abblendsystem **Duplolarampen m/Abblendkappe**
 Schlußlichter **1**, kombiniert links, 5 Watts
 1) Kontrollnummerbeleuchtung **1**, kombiniert links 5 Watts
 2) Lage
 Schelbenwischer **2**, elektrisch

ALLGEMEINE MASSANGABEN

Spurweite	{ vorn	1'295	mm
	{ hinten	1'285	mm
Gesamtbreite, vorne	1'580	mm, hinten	1'640 mm
Achsenabstand		2'150	mm
Gesamtlänge		3'460	mm
Gesamthöhe (unbelastet)		1'890	mm
Bodenfreiheit		280	mm
Überhang, hinten		800	mm
Anhängevorrichtung (Höhe ab Boden)		520	mm
Anhängevorrichtung (Überhang)		570	mm
Äußerer Wendekreis-Durchm. links		9,90	m
Äußerer Wendekreis-Durchm. rechts		12,15	m

Innenmaße bei Umklappen der Rücksitze

Länge des Laderaumes	920	mm
Breite des Laderaumes	1'530/890	mm
Lichte Höhe	1'020	mm
Höhe des Laderaumes ab Boden.	800	mm
Seitenladen (Höhe)	100/260	mm
Rückladen fest	260	mm

BEMERKUNGEN

- *) Vorderrad-Antrieb ausschaltbar
- **) durch Einschalten des Reduktions-Getriebe
- ***) Hintere Sitzplätze : 2 Sitzplätze auf Sitzbank. Ferner, je 1 Platz auf Radkasten als Notsitz verwendbar, wenn entsprechendes Schutzgelenker angebracht wird.

ABÄNDERUNGEN UND ERGÄNZUNGEN (lt. MFV)

- 1) Ausrüstung : Wird vom Importeur den Vorschriften entsprechend ergänzt oder abgeändert. Kombiniertes Schluss- und Stoplicht muss links montiert sein.
 - 2) Richtungsanzeiger : Sind den Vorschriften entsprechend zu montieren.
- Auspuffrohr-Ende : Darf weder nach rechts, noch gegen den Boden gerichtet sein.

Ort und Datum der Typenprüfung

GENÈVE, den 27. 2.1953

Die Typenprüfungskommission

